

SV

SV

SV



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 27.7.2009
KOM(2009) 396 slutlig

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

**om ändring av förordning (EG) nr 1890/2005 om införande av en slutgiltig
antidumpningstull på import av fästanelordningar av rostfritt stål och delar därav med
ursprung i bland annat Vietnam**

MOTIVERING

BAKGRUND

Motiv och syfte

Detta förslag rör tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 2117/2005 av den 21 december 2005 (nedan kallad *grundförordningen*), i samband med förfarandet beträffande import av fästanelordningar av rostfritt stål med ursprung i bland annat Vietnam.

Allmän bakgrund

Förslaget läggs fram som ett led i tillämpningen av grundförordningen och är resultatet av en undersökning som utförts i enlighet med grundförordningens materiella och formella krav.

Gällande bestämmelser

De åtgärder som för närvarande är i kraft infördes genom rådets förordning (EG) nr 1890/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av fästanelordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i bland annat Vietnam.

Förenlighet med Europeiska unionens politik och mål på andra områden

Ej tillämpligt.

SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSANALYS

Samråd med berörda parter

De parter som berörs av förfarandet har under undersökningen getts möjlighet att tillvarata sina intressen, i överensstämmelse med bestämmelserna i grundförordningen.

Extern experthjälp

Någon extern experthjälp har inte behövts.

Konsekvensanalys

Detta förslag är ett resultat av tillämpningen av grundförordningen.

Grundförordningen innehåller inga bestämmelser om en allmän konsekvensanalys, men den innehåller en uttömmande förteckning över villkor som måste bedömas.

RÄTTSLIGA ASPEKTER

Sammanfattning av den föreslagna åtgärden

Efter en begäran från en vietnamesisk exporterande tillverkare, inledde kommissionen

den 13 augusti 2008 en interimsöversyn av de åtgärder som är i kraft när det gäller import av fästanoordningar av rostfritt stål med ursprung i Vietnam. Begäran grundades på *prima facie*-bevisning för att de omständigheter som låg till grund för införandet av åtgärderna hade ändrats, dvs. att företaget nu uppfyller villkoren för att behandlas som ett företag som är verksamt under marknadsekonomiska förhållanden och att det därför inte längre är nödvändigt att fortsätta att tillämpa åtgärder på den nuvarande nivån för att motverka dumpning.

Det bifogade förslaget till rådets förordning grundas på resultaten av den undersökning som utförts, vilken begränsades till att endast omfatta dumpning när det gäller sökanden.

Undersökningen visade att företaget uppfyllde kriterierna för att beviljas marknadsekonomisk status och att ingen dumpning ägde rum under undersökningsperioden. Undersökningen visade även att omständigheterna under den aktuella undersökningsperioden var av varaktig karaktär.

Rådet föreslås därför anta det bifogade förslaget till en förordning om ändring av de gällande antidumpningsåtgärderna.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 2117/2005 av den 21 december 2005.

Subsidiaritetsprincipen

Förslaget avser ett område där gemenskapen är ensam behörig. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

Proportionalitetsprincipen

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

Åtgärdsformen beskrivs i grundförordningen och lämnar inget utrymme för nationella beslut.

Det är inte tillämpligt att ange hur den ekonomiska och administrativa börda som faller på gemenskapen, nationella regeringar, regionala och lokala myndigheter, ekonomiska aktörer och medborgare begränsas till ett minimum och står i proportion till förslagets mål.

Val av regleringsform

Föreslagen regleringsform: Ändringsförordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl: Grundförordningen medger inga andra regleringsformer.

BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte gemenskapens budget.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av förordning (EG) nr 1890/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av fästanelordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i bland annat Vietnam

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen¹ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artikel 11.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1890/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära antidumpningstull som införts på import av vissa fästanelordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Republiken Indonesien, Folkrepubliken Kina, Taiwan, Konungariket Thailand och Socialistiska republiken Vietnam och om avslutande av förfarandet beträffande import av vissa fästanelordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Republiken Filippinerna och Malaysia²,

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. FÖRFARANDE

1. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (1) Genom förordning (EG) nr 1890/2005 införde rådet en slutgiltig antidumpningstull på import av fästanelordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i bland annat Vietnam. Förordningen kallas nedan *den ursprungliga förordningen* och den undersökning som ledde till att åtgärder infördes genom den ursprungliga förordningen kallas nedan *den ursprungliga undersökningen*.

2. BEGÄRAN OM ÖVERSYN

¹ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, 23.12.2005, s. 17).

² EUT L 302, 19.11.2005, s. 1.

- (2) En begäran om en partiell interimsoversyn (nedan kallad *denna översyn*) enligt artikel 11.3 i grundförordningen ingavs av Header Plan Co., Ltd., en vietnamesisk exporterande tillverkare av fästanelordningar av rostfritt stål och delar därav (nedan kallad *sökanden*). Begäran begränsades i omfattning till att gälla dumpning med avseende på det sökande företaget.
- (3) Sökanden lade fram *prima facie*-bevisning för att en fortsatt tillämpning av åtgärden på dess nuvarande nivå inte längre är nödvändig för att motverka dumpning. Sökanden lade särskilt fram *prima facie*-bevisning för att företaget uppfyller kraven för marknadsekonomisk status och individuell behandling. Försäljning på hemmamarknaden saknas, men en jämförelse mellan tillverkningskostnaderna och exportpriserna till gemenskapen tyder dessutom på att dumpningsmarginalen är betydligt lägre än åtgärdens nuvarande nivå.

3. UNDERSÖKNING

- (4) Kommissionen fastslog efter samråd med rådgivande kommittén att begäran innehöll tillräcklig *prima facie*-bevisning och offentliggjorde därför den 13 augusti 2008 i *Europeiska unionens officiella tidning* ett tillkännagivande om inledande av en partiell interimsoversyn enligt artikel 11.3 i grundförordningen³.
- (5) Översynen begränsades till en undersökning av dumpning med avseende på sökanden. Undersökningen av dumpning omfattade perioden 1 juli 2007–30 juni 2008 (nedan kallad *översynsperioden*).
- (6) Kommissionen underrättade officiellt sökanden, företrädarna för exportlandet och gemenskapstillverkarnas intresseorganisation om att översynen hade inletts. De berörda parterna fick möjlighet att lämna skriftliga synpunkter och begära att bli hörda inom den tidsfrist som angavs i tillkännagivandet om inledande.
- (7) Alla berörda parter som begärde att bli hörda och som visade att det fanns särskilda skäl att höra dem gavs tillfälle till detta.
- (8) För att få fram de uppgifter som ansågs nödvändiga för undersökningen skickade kommissionen till sökanden ett formulär för ansökan om marknadsekonomisk status och individuell behandling samt ett frågeformulär och fick svar inom de fastställda tidsfristerna.
- (9) Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter som bedömdes nödvändiga för att avgöra frågan om dumpning. Kommissionen utförde kontrollbesök på plats hos sökanden och dess närstående företag:
- Header Plan Co. Ltd. ('Header Plan'), Binh Hoa County, Vietnam.
 - Header Plan Inc, Taipei, Taiwan.
- (10) För att eventuellt kunna fastställa vissa faktorer (försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst) som behövs för normalvärdet (se skäl 22–25 nedan), utfördes kontrollbesök för att fastställa

³ EUT C 206, 13.8.2008, s. 12.

normalvärdet på grundval av uppgifter från ett annat land, i detta fall Taiwan, på plats hos följande företag:

- Jin Shing Stainless Ind. Co. Ltd, Taoyuan.
- Yi Tai Shen Co. Ltd., Tainan.

B. BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT

1. BERÖRD PRODUKT

- (11) Den produkt som berörs av denna översyn är densamma som i den ursprungliga undersökningen, dvs. vissa fästeanordningar av rostfritt stål och delar därav (nedan kallad *den berörda produkten*). Denna produkt klassificeras för närvarande enligt KN-nummer 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 och 7318 15 70. Det finns många olika typer av fästeanordningar av rostfritt stål (de vanligaste är bultar och skruvar), och varje typ karakteriseras av dess specifika fysiska och tekniska egenskaper och den typ av rostfritt stål som den framställs av.

2. LIKADAN PRODUKT

- (12) Undersökningen visade att sökanden inte sålde den berörda produkten på den vietnamesiska hemmamarknaden. Undersökningen visade också att de fästeanordningar av rostfritt stål som tillverkas och säljs på den inhemska marknaden i Taiwan och de som exporteras till gemenskapen från Vietnam har samma fysiska, kemiska och tekniska egenskaper och användningsområden. Kommissionen konstaterar därför att alla dessa produkter är likadana produkter i den mening som avses i artikel 1.4 i grundförordningen. Eftersom den nuvarande översynen begränsades till fastställande av dumpning med avseende på sökanden, drogs det inga slutsatser beträffande den produkt som tillverkas och säljs av gemenskapsindustrin på gemenskapsmarknaden.

C. RESULTAT AV UNDERSÖKNINGEN

1. MARKNADSEKONOMISK STATUS

- (13) Vid antidumpningsundersökningar som gäller import med ursprung i Vietnam ska normalvärdet fastställas i enlighet med artikel 2.1–2.6 i grundförordningen för de tillverkare som konstaterats uppfylla kriterierna i artikel 2.7 c.
- (14) De kriterier i artikel 2.7 c i grundförordningen som de sökande företagen måste visa att de uppfyller redovisas upplysningsvis i sammandrag i det följande:
- Företagens affärsbeslut och beslut om kostnader fattas som svar på marknadssignaler och utan något större statligt inflytande.
 - Det sker en oberoende revision av räkenskaperna i överensstämmelse med internationella revisionsnormer, och räkenskaperna tillämpas för alla ändamål.
 - Det förekommer ingen betydande snedvridning till följd av det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet.

- Rättssäkerhet och stabila villkor garanteras genom lagstiftning om konkurser och ägandeförhållanden.
 - Valutaomräkning sker till marknadskurser.
- (15) Sökanden ansökte om marknadsekonomisk status enligt artikel 2.7 b i grundförordningen och lämnade in ett ansökningsformulär för exporterande tillverkare. Kommissionen inhämtade alla uppgifter som ansågs nödvändiga och kontrollerade på plats hos sökanden alla uppgifter som företaget lämnat i sin ansökan.
- (16) Den nuvarande undersökningen visade att sökandens situation hade ändrats sedan den ursprungliga undersökningen. Man konstaterade att sökanden nu uppfyllde alla fem kriterierna för marknadsekonomisk status. Man fann särskilt att de omständigheter som ledde till att företaget förvägrades marknadsekonomisk status i den ursprungliga undersökningen inte längre förelåg och att det inte heller fanns några andra omständigheter som var skäl nog för att avslå ansökan om marknadsekonomisk status. Efter samråd med rådgivande kommittén beslutades det därför att det sökande företaget skulle beviljas marknadsekonomisk behandling.
- (17) Sökanden och gemenskapsindustrin gavs möjlighet att lämna synpunkter på dessa undersökningsresultat.
- (18) Gemenskapsindustrin invände mot undersökningsresultaten och hävdade att det finns en risk för kringgående genom en omläggning av exporten från Taiwan via Vietnam.
- (19) Det bör för det första noteras att det inte finns något samband mellan att sökanden beviljas marknadsekonomisk status och ett potentiellt kringgående från Taiwan, eftersom detta vore möjligt även om sökanden inte skulle beviljas marknadsekonomisk status. För det andra kom gemenskapsindustrin inte in med någon bevisning till stöd för sina påståenden. Till sist ska det understrykas att gemenskapsindustrin inte hade några invändningar mot ovanstående undersökningsresultat, dvs. att sökanden uppfyller kriterierna i artikel 2.7 c i grundförordningen, som är de enda relevanta kriterierna för att bedöma om företaget uppfyller villkoren för att beviljas marknadsekonomisk status. Gemenskapsindustrins påståenden måste därför avvisas.

2. DUMPNING

2.1 Normalvärde

- (20) Sökanden hade ingen inhemsk försäljning i Vietnam av den berörda produkten. När inhemska priser inte kan användas för att fastställa normalvärdet, måste en annan metod tillämpas. I enlighet med artikel 2.3 i grundförordningen beräknade kommissionen istället ett konstruerat normalvärde enligt följande:
- (21) Normalvärdet konstruerades genom att ett skäligt belopp för försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt en skälig vinstmarginal lades till sökandens tillverkningskostnader.
- (22) Eftersom sökanden inte hade någon inhemsk försäljning av den berörda produkten eller av samma allmänna produktkategori, och eftersom undersökningen bara gällde ett enda företag, kunde försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst inte fastställas enligt metoderna i artiklarna 2.6 a och b 2.6 b i

grundförordningen. En annan annan rimlig metod måste därför fastställas i enlighet med artikel 2.6 c i grundförordningen.

- (23) Om företaget skulle beviljas marknadsekonomisk status, angavs det i punkt 5 d i tillkännagivandet att man också skulle använda resultat rörande normalvärde i ett lämpligt land med marknadsekonomi för att t.ex. ersätta otillförlitliga kostnads- eller prisuppgifter i Vietnam som är nödvändiga för fastställandet av normalvärdet, om de nödvändiga, tillförlitliga uppgifterna inte finns att tillgå i Vietnam. Det befanns rimligt att använda exporterande tillverkares försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst för den likadana produkten i ett annat land, i detta fall Taiwan, i enlighet med artikel 2.6 c i grundförordningen.
- (24) De taiwanesiska tillverkarnas inhemska försäljning befanns ha ägt rum vid normal handel. Försäljnings- och administrationskostnaderna och andra allmänna kostnader samt vinsten beräknades utifrån den totala omsättningen för varje produkttyp.
- (25) De vägda genomsnittliga försäljnings- och administrationskostnaderna, allmänna kostnader samt vinst lades till sökandens tillverkningskostnader och man fick på så sätt fram ett konstruerat normalvärde.

2.2 Exportpris

- (26) All försäljning av den berörda produkten till gemenskapen under undersökningsperioden gjordes av ett närstående företag i Taiwan. Exportpriserna fastställdes i enlighet med artikel 2.9 i grundförordningen, dvs. på grundval av de priser som faktiskt betalats eller skulle betalas till det närstående företaget av den första oberoende köparen i gemenskapen under översynsperioden.

2.3 Jämförelse

- (27) Jämförelsen mellan normalvärdet och exportpriset gjordes på nivån fritt fabrik.
- (28) För att jämförelsen mellan normalvärdet och exportpriset skulle bli rättvis togs genom justeringar hänsyn till olikheter som påverkade priserna och prisernas jämförbarhet, i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen. Således gjordes, där så var tillämpligt och med stöd av verifikationer, justeringar för olikheter avseende transport-, förpacknings- och kreditkostnader, bankavgifter, provisioner, rabatter och försäkring. Lämpliga justeringar beviljades i samtliga fall där dessa konstaterades vara skäliga, korrekta och styrkta med kontrollerad bevisning.

2.4 Dumpningsmarginal

- (29) Dumpningsmarginalen fastställdes i enlighet med artikel 2.11 i grundförordningen på grundval av en jämförelse mellan det vägda genomsnittliga normalvärdet och det vägda genomsnittliga exportpriset.
- (30) Av jämförelsen framgick att det inte förekom dumpning.

3. VARAKTIGHETEN HOS OMSTÄNDIGHETERNA UNDER ÖVERSYNSPERIODEN

- (31) I enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen undersöktes det om de omständigheter som låg till grund för den nuvarande dumpningsmarginalen hade ändrats och, i så fall, om dessa ändringar var av varaktig karaktär.
- (32) För det första kunde sökanden bevisa att företaget bör beviljas marknadsekonomisk status och att det därför var berättigat till en egen individuell dumpningsmarginal. Det fanns inget som tydde på att situationen skulle förändras inom överskådlig framtid.
- (33) Priserna för den berörda produkten vid försäljning till gemenskapen och till tredjeländer skilde sig inte avsevärt åt och följde samma utvecklingstendens mellan 2005 och undersökningsperioden.
- (34) Undersökningen visade att sökandens beteende, däribland de omständigheter som ledde till inledandet av denna översyn, troligen inte kommer att ändras inom överskådlig framtid på ett sätt som skulle påverka resultatet av denna översyn. Detta skulle därför tyda på att dessa förändringar var av varaktig karaktär och att slutsatserna i översynen var långsiktiga.

D. ÄNDRING AV ÅTGÄRDERNA

- (35) Mot bakgrund av att det konstaterats att dumpning inte föreligger och att de förändrade omständigheterna är av varaktig karaktär, anser kommissionen att det inte är nödvändigt att behålla åtgärden på import från sökanden för att motverka dumpning. De åtgärder som infördes genom rådets förordning (EG) nr 1890/2005 på import av fästänordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Vietnam bör därför upphöra att gälla för sökanden genom att förordningen ändras i enlighet med detta.
- (36) Sökanden liksom andra berörda parter underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden som ligger till grund för kommissionens avsikt att föreslå att åtgärderna ska upphöra att gälla. Inga synpunkter lämnades som skulle ha kunnat ändra de ovannämnda slutsatserna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den del av tabellen i artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 1890/2005 som rör införandet av en slutgiltig antidumpningstull på import av fästänordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Vietnam ska ersättas med följande:

Land	Exporterande tillverkare	Tullsats (i %)	Taric- tilläggsnummer
Vietnam	Header Plan Co. Ltd.	0	A958
	Alla övriga företag	7,7	A999

Om inget annat anges, ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande